

# ICCS – Intelligent Control and Command Systems

# CAN Isolator



## CAN Isolator

Der **ICCS CAN Isolator** wird eingesetzt, um eine saubere Kommunikation zwischen zwei oder mehreren Steuergeräten mit unterschiedlichen Spannungsbereichen zu gewährleisten oder ein bestimmtes Steuergerät durch eine galvanische Trennung zu isolieren. Der ICCS CAN Isolator kann auch als Repeater verwendet werden, um die CAN-Bus-Signale zu verstärken. Er bietet die Möglichkeit, durch externe Verdrahtung einen 120-Ohm-Widerstand zu jedem seiner Ports hinzuzufügen. Dadurch kann das Modul als Endpunkt eines CAN-Netzwerks fungieren. Wird der ICCS CAN Isolator in die bestehende Leitung implementiert, teilt er diese in zwei physikalisch abgeschlossene CAN-Bus-Leitungen auf, die weiterhin miteinander verbunden sind.

### Technische Daten

Allgemeine Informationen	
Steckverbinder	9 Pins DIN / Relais-Form
Abmessungen	30 x 30 x 40 mm
Kunststoffgehäuse	PA66 GF30
Betriebstemperatur	-40 °C bis 85 °C
Lagertemperatur	-40 °C bis 85 °C
Schutzart	IP 53
Betriebsspannung Vsupply	9 bis 30 V DC
Vorsicherung	1 A
Stromaufnahme	<30 mA @ 24 Vsupply

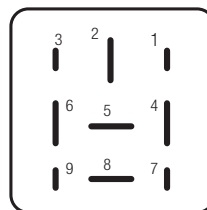
CAN Bus Schnittstellen	
nach ISO 11898-2	High speed
Datenaustausch	Bidirektionaler Datenaustausch möglich
Baudrate	10 kBit/s bis 1000 kBit/s

Eingänge / Ausgänge		
2	CAN Bus	Galvanische Isolierung zwischen zwei Pins
2	CAN Termination	Aktivierung von 120 Ω je CAN Port über die Verdrahtung
2	Isolierte Masse	Die zwei Masseleitungen sind im Inneren aufgeteilt. Diese dürfen nicht miteinander verbunden werden.

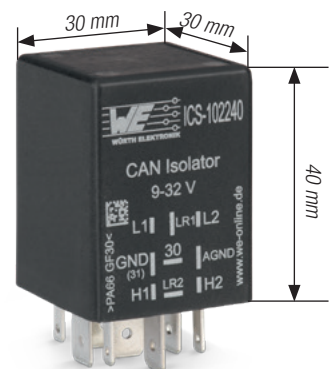
### Anschlussbelegung

Pin	Pin Beschreibung	Funktionsbeschreibung
1	L2	CAN Low Bus 2
2	LR1	CAN term (Brücke zu L1 für die Aktivierung)
3	L1	CAN Low Bus 1
4	GND 2	Masse für Bus 2
5	KL30	Vsupply
6	KL31 / GND1	Masse für Bus 1 / Versorgung GND
7	H2	CAN High Bus 2
8	LR2	CAN term (Brücke zu L2 für die Aktivierung)
9	H1	CAN High Bus 1

### Ansicht unten



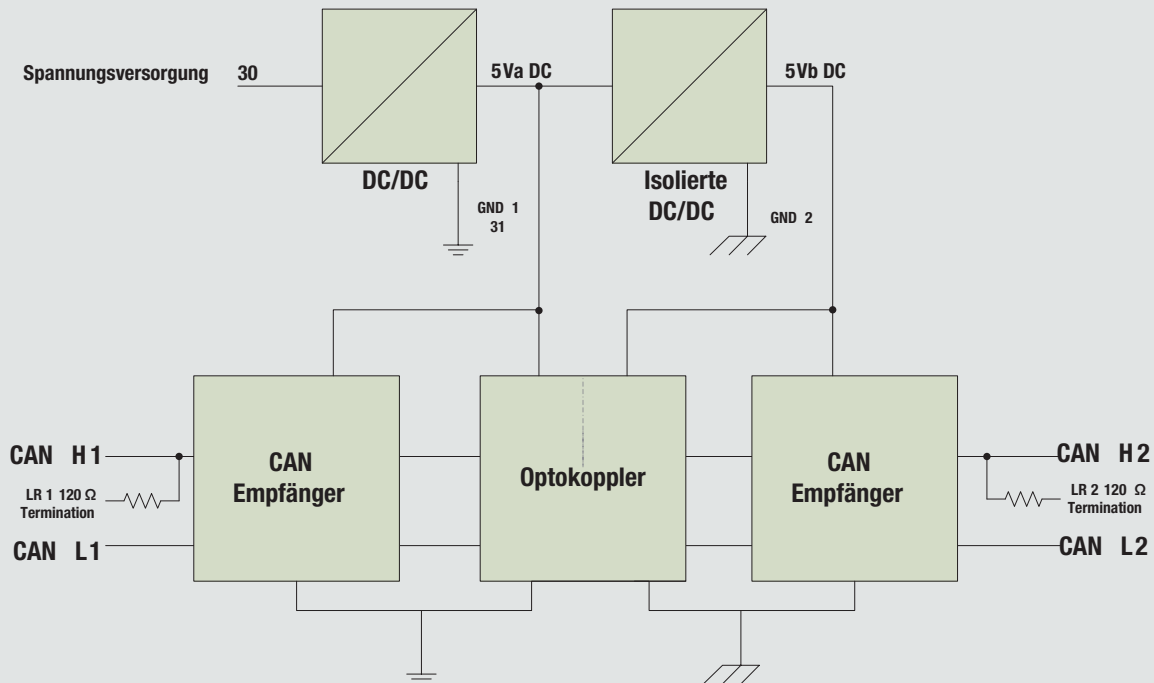
### Abmessungen



# ICCS – Intelligent Control and Command Systems



## Hardwareübersicht



## Bestellinformationen

Verfügbare Referenzen	Artikelnummer
ICCS CAN Isolator	ICS-102240
9 Pin IP65 Sockel	ICS-102300
9 Pin Standard-Sockel	X02783



Dieses Produkt ist ein Standardprodukt, bitte beachten Sie die Hinweise auf diesem Datenblatt.  
Die Verantwortung für die Systemfunktionalität liegt beim Anwender.

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
[www.we-online.de/ics](http://www.we-online.de/ics) oder  
 +49 7940 9810-0

**Würth Elektronik ICS GmbH & Co. KG**  
**Intelligent Power & Control Systems**

Gewerbepark Waldzimmern  
 Würthstraße 1  
 74676 Niedernhall · Germany  
 Tel.: +49 7940 9810-0  
 Fax: +49 7940 9810-1099  
 ics@we-online.de  
[www.we-online.de/ics](http://www.we-online.de/ics)